



AB 642

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88



Strona 1 z 3

LBW.9052.1.2R.7.2026

Busko-Zdrój, dnia 20.02.2026

Kod próbki: P-LBW-/93/2/26

Sprawozdanie z badań Nr LBW/89/2/26

– woda z wodociągu

WODOCIĄGI PIŃCZOWSKIE SP. Z O.O.
L.dz.
WYSŁANO
WPEŁNYŁO 26 LUT. 2026
DATA
PODPIS

Dane uzyskane od klienta

Nazwa i adres Klienta: „WODOCIĄGI PIŃCZOWSKIE” Spółka z o.o., ul. Bat. Chłopskich 160,

28-400 Pińczów

Pismo, znak: Zlecenie w/w firmy LBW.9052.1.2R.7.2026 oraz protokół nr 41/2026 z dnia 10.02.2026

Pochodzenie wody: wodociąg Skowronno Dolne

Miejsce poboru próbek: Niepubliczny Punkt Przedszkolny „Świetlik”, Skowronno Dolne 52, 28-400 Pińczów, kuchnia, stanowisko obróbki mięsa, kran

Data i godzina poboru próbek: 10.02.2026 godz. 10²⁰

Próbkobiorca / doręczyciel: Próbki pobrane i dostarczone przez przedstawiciela PPIS Busko-Zdrój-

T. Goczół

Dane dotyczące sposobu pobierania próbek(-ek): Informacje zaczerpnięte z protokołu nr 41/2026 (Pobieranie próbek i postępowanie z próbkami przeprowadzono według serii norm PN-EN ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07, normy PN-EN ISO 19458:2007 oraz instrukcji nr IO/04/PO-03).

Próbki (-kę) pobrano wg: harmonogramu poboru próbek do umowy LBW.9052.1.2R.7.2026

Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie- zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz.2294)

Dane z laboratorium

Stan próbek: bez zastrzeżeń

Warunki dostarczenia próbek: Próbki dostarczono w warunkach prawidłowych, temperatura w termotorbie 5,2 °C

Data i godzina przyjęcia próbek: 10.02.2026 godz. 11³⁰

Uzupełnienia, ograniczenia, odstępstwa: brak

Badanie rozpoczęto: 10.02.2026

Badanie zakończono: 13.02.2026



AB 642

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88



Strona 2 z 3

LBW.9052.1.2R.7.2026

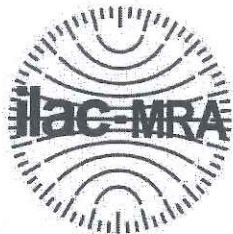
Kod próbki: P-LBW-/93/2/26

Sprawozdanie z badań Nr LBW/89/2/26

Wyniki badania:

B a d a n i a f i z y c z n e				
Parametry i wskaźniki	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik/rezultat	Dopuszczalne wartości wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn.7 grudnia 2017. (Dz.U.z 2017, poz.2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 pkt 7 PN-EN ISO 7887:2012 pkt 7 +Ap1:2015-6 A	mg/l Pt	<5 (5±5)*	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ⁽¹⁾
Mętność	PN-EN ISO – 7027-1:2016-09 A	NTU	0,43	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1.0 NTU
pH	PN-EN ISO 10523:2012 A		7,3 (temp. pomiaru 15,1°C)	6,5-9,5
Przewodność właściwa w 25°C (korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp.)	PN-EN 27888:1999 A	µS/cm	777 (temp. pomiaru 15,1°C)	2500
Zapach	PN-EN 1622:2006	Stopień rozcieńczenia	< 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Smak	PN-EN 1622:2006	Stopień rozcieńczenia	< 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Badanie wykonał: mgr J. Siołek, mgr M. Łukasik



AB 642

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88



Strona 3 z 3

LBW.9052.1.2R.7.2026

Kod próbki: P-LBW-/93/2/26

Sprawozdanie z badań Nr LBW/89/2/26

Wyniki badania:

B a d a n i a b a k t e r i o l o g i c z n e

Wskaźnik jakości wody	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik	Granica wykrywalności	Najwyższa wartość dopuszczalna wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017. (Dz.U.z 2017 poz.2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
Bakterie grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
<i>Escherichia coli</i> w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
Ogólna liczba bakterii w 22°C po 72h w 1ml na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny A	j.t.k.	nie wykryto	1 j.t.k./1ml	Bez nieprawidłowych zmian ⁽⁴⁾

Badanie wykonał: mgr inż. E. Gadawska, inż. J. Ratusznik

W sprawozdaniu uzyskane wartości z zakresu akredytacji są przedstawione jako wynik badania w kolumnie wynik/rezultat i/lub w kolumnie wynik.

Wartości spoza zakresu akredytacji (z wyłączeniem smaku i zapachu) w sprawozdaniu są przedstawione jako rezultat badania w postaci:

a) < (poniżej) wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody/jednostka lub

b) > (powyżej) wartość górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody/jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej lub górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Dla obszaru regulowanego prawnie informacja ta jest z powołaniem na akredytację. Podany sposób przedstawiania rezultatu badania nie dotyczy badań mikrobiologicznych.

⁽¹⁾ – Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta do 15mg Pt/l⁽⁴⁾ Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

j.t.k. – jednostek tworzących kolonie;

A – metoda akredytowana;

* - Niepewność wyniku podana jest po znaku " ± ", –w kolumnie „ Wynik/rezultat ” i/lub jako przedział ufności w kolumnie „Wynik ”

Jest ona oszacowana dla poziomu ufności 95% i dla współczynnika rozszerzenia k=2;

Niepewność nie uwzględnia niepewności etapu pobierania próbek.

Badania przeprowadzono metodami zgodnymi z charakterystyką metod określonych w załączniku Nr 6 do w/w Rozporządzenia.

Data sporządzenia sprawozdania: 20.02.2026

Autoryzował:

Starszy Asystent

Otrzymują:

mgr Marzena Łukasik

1. Zleceniodawca

2. a/a.

Zatwierdził:

Kierownik
Oddziału Laboratoryjnego

mgr Marja Witek-Paw

1. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera 3 strony i może być powielane jedynie w całości. Inna forma kopiowania wymaga pisemnej zgody Kierownika Laboratorium. Ostatnia strona jest jednoznacznie końcem sprawozdania.

2. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania i transportu próbek.

3. Klient ma możliwość złożenia skargi.

4. Zleceniodawca zaakceptował sposób podawania wyników/rezultatów badania obowiązujący w Laboratorium na dzień podpisania Zlecenia/Przebiegu Zlecenia.